

Charité | KVZ | Augustenburger Platz 1 | 13353 Berlin

**Charité - Universitätsmedizin Berlin
Einladungs- und Rückmeldewesen
für Kinder-Früherkennungsuntersuchungen**

Gửi tới phụ huynh của

Telefon (030) 450 566 482/281/022
Fax (030) 450 566 988
E-Mail zentralestelle@charite.de
Internet https://kindervorsorge.charite.de

Berlin, tt.mm.jjjj

**Tài liệu quan trọng cho số y bạ của Xxxx
„Tem mã vạch ID khám sàng lọc mới“**

Kính gửi quý phụ huynh, kính gửi người giám hộ,
sự tham gia thường xuyên các chương trình kiểm tra phát hiện bệnh sớm là vô cùng quan trọng đối với sự phát triển mạnh khỏe của trẻ nhỏ.
Chúng tôi – Trung tâm quản lý thư mời và phản hồi – có trách nhiệm thu thập dữ liệu về việc tham gia vào các chương trình kiểm tra phát hiện bệnh sớm tại khu vực Berlin. Để báo cáo về việc tham gia khám kiểm tra (**hiện nay là UX**), bác sĩ nhi tại Berlin của quý vị cần phải có tem mã vạch ID khám sàng lọc (Screening-ID-Etiketten) có đính kèm theo thư này.

Quý vị mới chuyển tới từ bang khác?

Nếu như trong sổ y bạ của bé Xxxx đã có sẵn một tem mã vạch ID khám sàng lọc mang số hiệu khác, xin quý vị vui lòng thông báo cho chúng tôi mã số này. Qua đó để có thể đảm bảo rằng việc thông báo tham gia khám kiểm tra có thể được sắp đặt chính xác.

Thông tin chi tiết có thể được tìm thấy trên trang điện tử của chúng tôi và trong thông báo dành cho phụ huynh có gửi kèm theo đây.



Information in other languages can be found on the Internet under:
https://kindervorsorge.charite.de/fuer_eltern/mehrsprachige_informationen/
For further questions please ask your pediatrician showing him this letter.



Chúng tôi xin gửi tới quý vị và bé
những lời chúc tốt đẹp nhất cho tương lai –
trên tất cả là sức khỏe dồi dào!

Đội quản lý thư mời và phản hồi
cho chương trình kiểm tra phát hiện bệnh
sớm ở trẻ nhỏ

